

Отзыв

первого официального оппонента на диссертацию Саидова Одинахмада Сайдамировича «Поэзия Фаридуна Мушири в контексте современной персидской поэзии 60-80-х гг.», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.2 - Литературы народов мира (филологические науки)

Отрадно, что в последние годы внимание молодых исследователей все чаще привлекает изучение и исследование современной литературы Ирана, в особенности поэзии.

Дело в том, что за последние сто лет в структуре и содержании персидской поэзии произошли глубокие и разительные перемены.

Другими словами, в ней предстало такое явление как “ новая поэзия”, основателем которой был Нимо Юшидж. В течении определенного отрезка времени сформировалась особая школа Нимо Юшиджа, которая стала причиной рождения многих течений и направлений в персидской поэзии. У Нимо было много последователей, часть которых подражали ему особо не вникая в сущность и эстетику его новаторских поисков. Наряду с ними была и другая группа поэтов, которые творчески осваивая его новоискания сознательно пошла по пути проторенному Нимо и обогатила современную поэзию Ирана с точки зрения смысловой нагрузки, содержания, в особенности художественного восприятия действительности.

Большинство поэтов, знакомых со школой Нимо, позже обрели свой стиль и свою направленность в поэзии. Безусловно, в сегодняшнем литературоведении Ирана завершено значительное количество работ, посвященных исследованию жизни и творчества поэтов – последователей школы Нимо, однако до сегодняшнего дня в таджикском литературоведении этому вопросу не уделялось должного внимания и поэтому новоискания многих великих поэтов школы Нимо, одним из которых является Ф.Мушири, остались в не поля их зрения, и исследование Саидова Одинахмада, без преувеличения, является первым шагом в этом направлении.

Творчество того или иного поэта можно рассмотреть и оценить с различных точек зрения. В рецензируемом диссертационном исследовании предпринята попытка раскрыть процесс становления и совершенствования творческой личности поэта во взаимосвязи с обстановкой времени его жизни, существующих в тот период течений в поэзии, дабы выявить литературную атмосферу, характерные для того периода мировоззренческие и эстетические взгляды.

Наряду с анализом и характеристикой процесса формирования литературной личности поэта диссертант, также приложил немало усилий в раскрытии политической обстановки времени, уровень эстетических размышлений в контексте различных литературных школ, выявлени роли литературных изданий в освещении существующих проблем в персидской поэзии.

В процессе написания диссертации автор использовал заслуживающие внимания исследования отечественных и зарубежных ученых, относящихся к заявленной им теме, размышления и умозаключения относительно течений сегодняшней перидской поэзии, а также прибегнул к сравнительному анализу поэзии Ф.Мушири с творениями его современников.

Диссертация состоит из трех глав, нескольких разделов, заключения и списка использованной литературы.

Как вытекает из знакомства с материалами диссертации и видения самого автора, Ф. Мушири, не был явным самостоятельным учеником Нимо, более того, он убежденно не хотел подражать его стилю, однако имел свою точку зрения относительно новой поэзии, пути, избранному Нимо, что нашло своё отражение в диссертации, на основе привлечения конкретных и убедительных примеров, в чем и заключается одно из значимых особенностей рецензируемой диссертационной работы.

Первая глава диссертации называется **“Социльно-политическое положение Ирана в 50-е гг.ХХ века”** и состоит из трех разделов.

Согласно мнению автора диссертации для объективной оценки и определения становления творческой личности поэта весьма важным и

значимым является весторонний анализ атмосферы общества и литературы 50-х годов. На основе привлечения существующих источников и сравнительного анализа различных точек зрения литературоведов автор диссертации охарактеризует этот отрезок времени судьбоносным в социально-политической и культурной жизни Ирана.

Он подчеркивает, что пятидесятые годы были тем периодом, когда широкое распространение получила “новая поэзия” быстро пустившая свои корни в персидской литературе. В это время на литературную арену приходили новые и свежие силы. Создавались многочисленные литературные издания. Набирали силы национально-освободительные движения, которые в совокупности имели сильное влияние на литературу.

В этот период произошло, с политической точки зрения, такое болезненное явление, как военный переворот, но и оно не выбило людей творчества с их правильного пути.

Напротив, в это трудное время, были изданы лучшие сборники стихов, отображавших дух времени и мыслительный уровень народа.

Диссертант в подтверждении своих выводов и умозаключений опирался на известнейшие источники: работы таких исследователей как М. Кадкани, А. Дастгайб А.Заринкуб, К. Обиди и др.

В этом разделе также произведен подробный анализ важнейших течений и направлений поэзии данного периода.

Вторая глава диссертации является отражением процессов жизни и творчества поэта. В первом разделе данной главы описаны важнейшие даты жизни поэта, с рождения до последних дней.

Второй раздел рассматриваемой главы диссертации посвящен анализу “Литературного наследия Ф, Мушири”. Диссертантом отмечено, что перу поэта принадлежат более двадцати сборников стихов, среди которых предметом бурных дебатов, противоречивых мнений стал первый сборник стихов Ф.Мушири “Жадуший тайфуна” -”Ташнаи туфон”, который принес ему известность среди почитателей поэзии.

Диссертант опираясь на мнения и высказывания ученых с полной уверенностью заявляет, что среди всех созданных поэтом стихов именно тихотвлрение “Улица” – “Куча” сделало его известнейшим поэтом своего времени.

Неслучайно наиболее известные критики и поэты, в том числе Н. Надирпур, М. Солис, М. Город писали свои критические статьи относительно его первых стихотворений.

Интересным подразделом второй главы является обзор мнений критиков и ученых относительно особенностей поэтического матерства поэта.

В диссертации отмечается, что Ф. Мушири с самого начала привлекал внимание исследователей, и о его первых сборниках писали самые известные литераторы того времени. Существующие на сегодняшний день критические статьи о поэзии Ф.Мушири можно разделить на два типа. Комментарии таких коллег-поэтов, как Ф. Фаррухзод, Н. Надирпур, А Солиса размещены и имеют эстетически аспект.

Анализ имеющихся критических сочинений позволил диссертанту прийти к выводу, что большинство литературоведов уделяют особое внимание языку поэзии поэта и считают его уникальной творческой личностью. Современная литература знает очень ограниченное число поэтов, обладающего таким красивым и приятным языком.

Критики высказали своё восхищение и высокую оценку уровню поэтического мировосприятия и видения Ф.Мушири. В следующем подразделе анализируются и оцениваются собственные мысли поэта о поэзии, роли поэта и литературе.

По словам Саидова О., Мушири на протяжении всего своего творчества никогда не был равнодушен к качеству поэзии и процессу ее совершенствования. У него наблюдаются интересные представления о поэзии и ее особенностях, особенностях поэзии и времени, позиции сегодняшнего поэта, роли литературной атмосферы в слове поэта. Большинство аналитических статей Ф. Мушири не потеряли своего значения и по сей день.

Среди статей поэта особое значение имеет статья под названием «Страдания Нимо».

В этой статье поэт пытается с его точки зрения представить стиль творчества Нимо, особенности его школы и выявить его место в современной поэзии.

В своих произведениях Мушири уделял особое внимание психологическим аспектам поэзии, влиянию эмоций в рождении поэзии, детали которые подробно анализируются и оцениваются в диссертации.

Весьма интересны и значимы взгляды Ф. Мушири относительно жанра газели, точнее современной персидской газели,. Поэт считает, что сегодняшняя газель имеет множество отличий от классической газели. Самая отличительная особенность её – это состояние. По мнению поэта, газель – нежный и прозрачный сосуд, который не вмещает в себя всё что попало. Даже одно неверное слово может разрушить здоровую атмосферу газели.

В этом подразделе излагаются также особые мысли Мушири о своих собратьях-писателях, великих поэтах Ф. Фаррухзод, А. Шомлу, М. Зухри и других.

Третья глава диссертации посвящена исследованию «Жанрово-тематических особенностей стихотворения Ф. Мушири».

В первом подразделе третьей главы диссертант классифицировал стихи поэта по поэтической форме и типу.

По словам соискателя, Ф. Мушири вошел в область литературы с традиционным стихотворением. Его первый сборник «Ташнаи Туфан» представляет собой образцы его традиционных стихотворений, состоящих в основном из четверостиший. В своей творческой деятельности он также с удивительной красотой использовал жанр газели, маснави, дубейти и рубаи.

Одна из особенностей работы диссертанта состоит в том, что, анализируя использованные поэтом жанры, он подкрепляет свои мысли и выводы убедительными примерами и пытается определить специфические особенности стихотворений Ф.Мушири, цель поэта в использовании того или иного этого жанра. Другую часть стихотворений поэта составляют

полутрадиционные стихотворения, состоящие из таркиббанда, тарджебанд и мустазода.

Приводя примеры полутрадиционных стихотворений, в диссертации подробно с теоретическими рассуждениями показаны их структурные, семантические и новаторские особенности. Саидов Одинахмад справедливо отмечает, что литературные жанры не только меняются и взрослеют с течением времени, но и могут трансформироваться в другой жанр. В этом разделе делается попытка оценить детали полутрадиционных стихотворений. Что привлекает внимание в полутрадиционных стихотворениях поэта, так это искусство соединения предложений в стихотворении.

Например, в стихотворении, состоящем из нескольких строф, каждая строфа может иметь разное количество строк. Лишь в общей структуре стихотворения его можно восстановить связью с помощью композиции, слова или рифмы. Обычно привлекают внимание в полутрадиционных стихотворениях поэта.

Обычно в полутрадиционных стихах поэта привлекают внимание глаголы и манера их.

В следующем подразделе анализируются и оцениваются ниямийские или «свободные стихи» Ф. Мушири. Ф. Мушири при создании свободных стихов использовал разные стихотворные размеры. В свободных стихах поэт придавал особое значение рифме как элементу поэзии. Используемые Мушири рифмы больше схожи с теми, которые широко использовал в своих стихах Нимо.

Особенность стихотворений Ф. Мушири их музыкальность и особая мелодичность. Большинство исследователей считают музыкальный аспект его стихов очень действенным и мощным.

Одной из особенностей новой персидской поэзии является создание лаконичных стихотворений, состоящих из нескольких слов. В таких случаях поэт, как художник, описывает словами чувства и сцены. Таких сочинений в диване Мушири немало, которые тщательно и придирчиво проанализировал диссертант.

В последнем подразделе данной главы исследуются темы или внутренний смысл стихов поэта. Хотя в диван поэта наблюдается многообразие тем, соискатель больше внимания уделил анализу стихов, посвященных природе, любви и социальным проблемам времени жизни поэта. В начале этого подраздела диссертант указывает на причины выбора этих тем и подчеркивает, что хотя в персидской литературе мы встречаем разные виды любви, в том числе и любовь мистическую, в диване Мушири преобладает человеческая любовь. Он влюблен в человека и природу, и расширение этих двух тем, человеческой любви и любви к природе, отличает его от других. Причина его интереса к социальным вопросам также имеет четкую основу, берущую свое начало в реалиях атмосферы жизни общества Ирана того времени. Соискатель выбрал из стихов поэта множество примеров для подтверждения своих идей, очень тщательно их проанализировал и оценил.

Следует подчеркнуть, что автору диссертации удалось охарактеризовать литературную личность Ф.Мушири в контексте современной литературы и определить его роль как творческой личности и влиятельного поэта. Изучение и знакомство с имеющимися материалами исследования привели его к заслуживающим внимания выводам и результатам.

По своей структуре, использованию большого количества материалов, анализу и оценке различных взглядов постановка проблемы диссертация Саидова Одинахмада соответствует стандартам, предъявляемым к такого рода научным исследованиям, что является доказательством ее научной значимости.

Несмотря на все эти успехи, в диссертации имеются некоторые недостатки, исправление которых могло бы улучшить качество работы.

1. В диссертации не ощущается роль таджикских литературоведов в изучении и обзоре различных сторон поэзии Мушири и «новой поэзии» в целом.
2. Диссертация ссылается на многие исследования исследователей, но не вступает в дискуссию.

3. Взгляд на произведение во многих случаях скорее поэтический, чем научный.
 4. Исследователь считает, что Ф. Мушири имеет независимый стиль в своей поэзии, но неясно, что означает эта независимость.
 5. В дипломной работе имеется неточность в написании фамилий поэтов.
- Следует отметить, что указанные недостатки не влияют на ценность и научную значимость диссертации.

Диссертация является самостоятельной законченной работой и имеет практическое и теоретическое значение.

Автореферат полностью отражает содержание диссертации. Диссертация отвечает требованиям, предъявляемые к такому роду научным исследованиям.

Таким образом, на основании всего сказанного выше можно с твердостью утверждать, что автор диссертации Саидов Одинахмад Саидамирович несомненно заслуживает искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.2 - Литературы народов мира (филологические науки)

**Доктор филологических наук,
профессор кафедры теории и
истории литературы Международного
университета иностранных языков имени
Сотима Улугзаде**

**Салими Хатлони**

**Подпись С. Хатлони заверяю:
Заведующий УК Международного
университета иностранных языков
Таджикистана имени С. Улугзаде**



16.10.2023
Юсупова Б. Г.

Адрес: Республика Таджикистан, 734019, Таджикистан, Душанбе, ул. Мухамадиева, 17/6; Тел; (+992 37) 232 50 00; 232 50 05; 232 87 30; Эл.почта: rektorat@ddz.tj; info@ddz.tj.